

Obrigado por comprar o relógio Citizen.

Antes de usar o relógio, leia este manual de instruções cuidadosamente para garantir o uso correto. Depois de ler o manual, guarde-o em um lugar seguro para referência futura.

Lembre-se de visitar o site da Citizen em <http://www.citizenwatch-global.com/>.

Alguns modelos podem estar equipados com funções aprimoradas de recursos, como régua de cálculo e taquímetro. Você também pode consultar como usar esses recursos e funções, que não estão incluídos no manual de instruções disponibilizado no site.

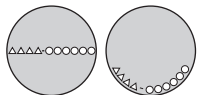
Para verificar o número do movimento

Um número de referência (com 4 caracteres alfanuméricos e 6 ou mais caracteres alfanuméricos) está inscrito na base do relógio.

Os 4 primeiros caracteres do número de referência representam o número do movimento do relógio.

No exemplo, "△△△△" é o número do movimento.

Exemplo de posição da inscrição



A posição da inscrição pode diferir de acordo com o modelo do relógio.

Precauções de segurança — IMPORTANTE

Este manual contém instruções que devem ser seguidas rigorosamente todo o tempo, não só para uma utilização adequada, mas para evitar danos a si mesmo, a outras pessoas ou à propriedade. Incentivamos você a ler toda a brochura (especialmente as páginas 13 e 14) e compreenda o significado dos seguintes símbolos:

- Os avisos de segurança são categorizados e descritos neste manual da seguinte maneira:

	PERIGO	Alta probabilidade de causar morte ou ferimentos graves
	ADVERTÊNCIA	Pode causar lesões graves ou morte
	CUIDADO	Pode ou irá causar ferimentos leves ou moderados ou danos

- As instruções importantes são categorizadas e descritas neste manual da seguinte maneira:
(Os símbolos a seguir são exemplos de pictogramas.)

	O símbolo de aviso (cuidado) seguido de substâncias proibidas.
	O símbolo de aviso (cuidado) seguido de instruções que devem ser seguidas ou precauções que devem ser observadas.

Funções



Conexão com smartphones através do aplicativo dedicado

Indica as notificações, como chamadas recebidas pelo smartphone.

Além disso, o relógio inclui funções úteis para impedir que você se esqueça do smartphone ou para procurar o celular perdido.

Para obter o aplicativo dedicado, acesse os sites de download de aplicativos para seus smartphones.

Para obter mais informações, consulte o seguinte site:

<http://www.citizenwatch-global.com/support/>



Eco-Drive

Não é necessário trocar a bateria regularmente. Este relógio é alimentado pela luz.



Alarme

Você pode definir até três horas de alarme mediante a colaboração com o aplicativo dedicado em seu smartphone.

Você também pode controlar seu tom, volume e o número de vezes que emite som.



Hora mundial

Em colaboração com o aplicativo dedicado, o relógio pode indicar a mesma hora de seu smartphone ou as horas de diferentes áreas do mundo.






Calendário perpétuo

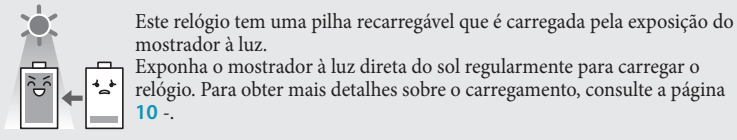
Não há necessidade de correção de data mensal e em ano bissexto até 28 de fevereiro de 2100.

- "Eco-Drive" é uma tecnologia original da Citizen.

ÍNDICE

Antes de usar esse relógio	2
Aplicativo dedicado.....	2
Ajuste de pulseira	2
Adesivos de proteção	2
Como usar uma coroa/botão desenhado especialmente	2
Identificação de componente	2
Funções disponíveis com a conexão	3
Funções disponíveis através do aplicativo dedicado 	3
Funções disponíveis com o relógio	3
Antes de conectar a um smartphone	3
Smartphones compatíveis.....	3
Sobre a recepção da hora.....	3
Emparelhar (registrar) o smartphone	4
Antes de emparelhar.....	4
Execução do emparelhamento 	4
Conectar/desconectar o smartphone	4
Verificar o status da conexão	4
Desconectar.....	4
Conectar.....	4
Indicação de notificação no relógio	5
Cancelar a indicação de notificação.....	5
Uso de funções do aplicativo dedicado 	5
Verificação da reserva de energia e quantidade de energia gerada do relógio	5
Verificação do registro da quantidade de energia gerada do relógio	6
Uso da hora mundial	6
Unificar a hora do relógio com a hora do smartphone.....	6
Definição de alarme	7
Definição de notificação	8
Prolongamento do tempo de conexão	8
Verificação e correção da posição de referência (Assistente de ajuste da posição de referência)	9
Localização do smartphone usando o relógio (localizar smartphone)	9
Uso do alarme.....	9
Mudar o relógio para o modo de voo.....	10
Carregamento do relógio	10
Ajustar a hora e o calendário manualmente.....	11
Solução de problemas	11
Verificação e correção da posição de referência	11
Sintoma e remédios	12
Tecnologia sem fio Bluetooth 4.0.....	13
Precauções de manuseio do relógio Eco-Drive	13
Resistência à água	13
Itens de precaução e limitações de uso	14
Especificações.....	14

Antes de usar esse relógio



Aplicativo dedicado

Algumas funções deste relógio podem ser controladas através do aplicativo dedicado. Para obter detalhes, consulte “**Funções disponíveis com a conexão**”.



O ícone indica que a operação inclui controle a partir do aplicativo dedicado.

Ajuste de pulseira

Recomendamos buscar o auxílio de um técnico de relógios experiente para ajustar o tamanho de seu relógio. Se o ajuste não for feito corretamente, a pulseira pode se soltar de maneira inesperada, levando à perda de seu relógio ou causando danos.

Consulte um Centro de Serviço autorizado.

Adesivos de proteção

Lembre-se de remover todos os adesivos de proteção que possam estar em seu relógio (parte traseira da base, pulseira, fecho, etc.). Caso contrário, o suor ou a umidade podem entrar nos espaços entre as etiquetas de proteção e as peças, o que pode resultar em irritação da pele e/ou a corrosão das peças de metal.

Como usar uma coroa/botão desenhado especialmente

Alguns modelos estão equipados com uma coroa e/ou um botão de pressão criados especialmente para evitar o funcionamento acidental.

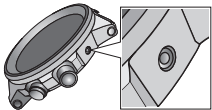
■ Rosquear o botão/coróa

Desbloqueie o botão/coróa antes de operar o seu relógio.

	Desbloquear	Bloquear
Rosquear a coróa	Gire a coróa no sentido anti-horário até que ela se desprenda da base.	Empurre a coróa para dentro da base. Com uma leve pressão para baixo, gire a coróa no sentido horário para prendê-la à base. Verifique se ficou bem presa.
Rosquear o botão de pressão	Gire o parafuso de bloqueio no sentido anti-horário e solte até que ele pare.	Gire o parafuso de bloqueio no sentido horário e aperte firmemente.

■ Botão embutido

Pressione o botão com um objeto de ponta estreita que não cause danos.

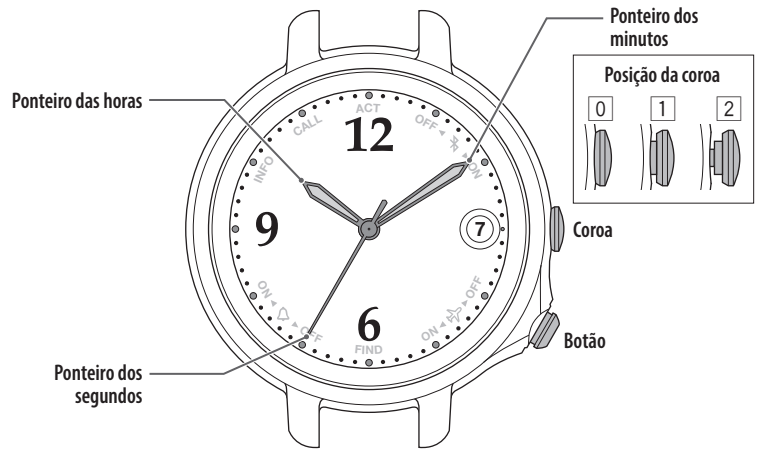


- Objetos de metal podem causar danos ou arranhões no botão.

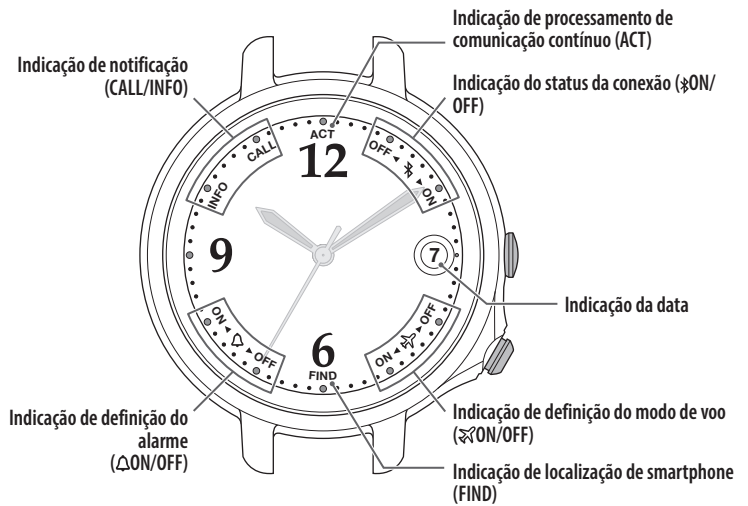
Identificação de componente

- As ilustrações neste manual de instruções podem diferir da aparência real do relógio.

Ponteiros e botões



Indicação



- A célula solar se encontra debaixo do mostrador.

Funções disponíveis com a conexão

Este relógio pode ser conectado ao smartphone através do aplicativo dedicado.

Funções disponíveis através do aplicativo dedicado

Verificação da reserva de energia	Você pode verificar a reserva de energia do relógio conectado, a qual é indicada na tela do aplicativo. Quando desconectado, a última reserva de energia antes da desconexão é indicada em tonalidade pálida.	5
Verificação da quantidade de energia gerada	Você pode verificar a quantidade de energia gerada do relógio na tela do aplicativo.	5
Recepção da hora	O relógio ajusta a hora e o calendário automaticamente, usando as informações de hora fornecidas pelo smartphone.	3 6
Hora mundial	Você pode definir horas de diferentes áreas do mundo no relógio através do mapa na tela do aplicativo.	6
Alarme	Você pode definir até três horas de alarme, ativar/desativar o alarme, ajustar o tom, o volume e o número de vezes que emite som.	7
Notificação	Você pode definir o relógio para receber notificações de chamadas recebidas, mensagens SNS ou e-mails em seu smartphone. Quando o relógio recebe uma notificação, o ponteiro dos segundos aponta para [CALL] (chamada recebida) ou [INFO] (mensagem SNS/e-mail recebida).	5
Definição de notificação	Você pode escolher alvos de notificação e ativar/desativar o som da notificação.	8
Prolongamento do tempo de conexão	Você pode prolongar o tempo de conexão entre o relógio e seu smartphone até 12 horas, em incrementos de 2 horas.	8
Verificação e ajuste da posição de referência do relógio (Assistente de ajuste da posição de referência)	O aplicativo auxilia o ajuste da posição de referência do relógio.	9

Funções disponíveis com o relógio

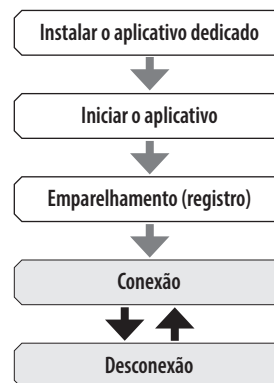
Emparelhamento	Execute o emparelhamento ao conectar o relógio e seu smartphone pela primeira vez.	4
Conexão/desconexão	Você pode conectar/desconectar o relógio e o smartphone registrado.	4
Cancelar a indicação de notificação	O ponteiro dos segundos não se move enquanto indica a notificação. Além disso, algumas operações com botões não podem ser executadas sem cancelar a indicação de notificação. Você pode cancelar a indicação, operando o relógio.	5
Ativação/desativação do alarme	Você pode ativar/desativar a definição do alarme através do aplicativo dedicado.	7
Localizar smartphone	O smartphone registrado pode emitir som com o relógio para o encontrar em uma divisão.	9
Ativar o modo de voo	Você pode desativar a função para conectar a um smartphone quando necessário, como em um avião ou hospital.	10

Antes de conectar a um smartphone

O relógio comunica com smartphones através da tecnologia de comunicação com economia de energia **Bluetooth Low Energy**.

Você tem de instalar o aplicativo dedicado "CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S" em seu smartphone e iniciá-lo para efetuar o emparelhamento (registro) entre o celular e o relógio para conectá-los.

O fluxo de conexão é o seguinte.



* A marca da palavra Bluetooth® e os respectivos logotipos são marcas registradas, propriedade da Bluetooth SIG, Inc.

* Android é uma marca registrada da Google Inc.

* iOS é um nome do sistema operacional da Apple Inc. IOS é uma marca ou marca registrada da Cisco nos EUA e em outros países, e é utilizada sob licença.

Smartphones compatíveis

Você pode ver as informações sobre smartphones compatíveis (compatíveis com Android OS 7.0/iOS 11.4 ou posterior) e o aplicativo dedicado no link embaixo.
<http://www.citizenwatch-global.com/support/>

Sobre a recepção da hora

Este relógio recebe informações de hora de seu smartphone em todas as conexões e ajusta a hora e o calendário automaticamente.

Além disso, o relógio faz conexões temporárias ao smartphone automaticamente, uma vez por dia, para ajustar a hora e o calendário, mesmo após a desconexão (recepção automática da hora). Isso irá ocorrer quando o relógio tiver suficiente exposição à luz após as 3:00 AM.

- O emparelhamento com o smartphone é necessário para a recepção automática da hora.
- Quando o relógio estiver economizando energia (página 11), a recepção automática da hora será iniciada após a economia de energia ser cancelada.
- A função de recepção automática de informações de hora não funciona nos seguintes casos:
 - Quando a coroa não está na posição [0].
 - O nível da reserva de energia do relógio é "0" (durante o aviso de carga insuficiente).



Emparelhar (registrar) o smartphone

Em primeiro lugar, execute o emparelhamento ao conectar o relógio e seu smartphone.

- Use [Emparelhar] na tela [Setting] (definição) quando executar o emparelhamento pela segunda vez, e nas vezes seguintes.

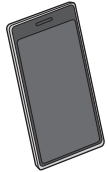
Antes de emparelhar

- As informações de emparelhamento únicas são salvas no relógio e no smartphone, quando o emparelhamento é executado.
- Quando você executa, de novo, o emparelhamento em um relógio que tem informações de emparelhamento, as informações existentes são removidas e as novas são salvas.

Execução do emparelhamento

- Para efetuar o emparelhamento, você tem de operar o relógio e o smartphone.

■ Operação no smartphone



- 1 Faça baixar do aplicativo dedicado "CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S" no respectivo site e instale-o.**
- 2 Inicie o aplicativo dedicado.**
Mantenha a tela do aplicativo visível até o emparelhamento estar concluído.
 - Quando for exibida uma caixa de diálogo solicitando sua permissão para usar a conexão Bluetooth, aceite. Para outras solicitações de permissão, siga as instruções em seu smartphone.
- 3 Toque [Connect with your watch] (Conecte o smartphone ao seu relógio) e toque em [OK].**
A tela de emparelhamento é exibida.

■ Operação no relógio



- 4 Confirme que a posição da coroa é 0 e que o ponteiro dos segundos se está movendo a cada segundo.**
 - Pressione e segure o botão durante 1 segundo quando o ponteiro dos segundos não está se movendo.
- 5 Pressione e segure o botão durante 4 segundos ou mais.**
 - O ponteiro dos segundos aponta para "ACT" (posição dos 0 segundos), se movimentando para a esquerda e para a direita, e aponta de novo para "ACT". Solte o botão depois de o ponteiro apontar a segunda vez para "ACT".
O emparelhamento é iniciado.

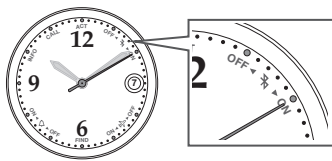
■ Smartphone

"Conectado" é exibido quando o emparelhamento ficar concluído.

- A conclusão do emparelhamento pode demorar entre 20 a 30 segundos.

■ Quando o emparelhamento é concluído com êxito

O ponteiro dos segundos do relógio aponta para "ON" (posição dos 10 segundos) da indicação de status da conexão temporariamente, e volta ao movimento normal.



Você deve tentar efetuar o emparelhamento, de novo, quando o ponteiro dos segundos apontar para "OFF" (posição dos 5 segundos) da indicação do status da conexão.

- Pressione e segure o botão do relógio durante 1 segundo para cancelar a indicação "OFF" antes de tentar efetuar o emparelhamento novamente.

Conectar/desconectar o smartphone

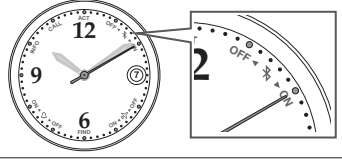
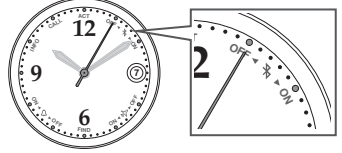
Verificar o status da conexão



- 1 Empurre a coroa para a posição 0.**

- 2 Pressione e solte o botão.**

O ponteiro dos segundos indica o status da conexão atual (ON/OFF).

ON		Conectado
OFF		Desconectado

- O ponteiro dos segundos volta automaticamente à indicação normal em 10 segundos. Pressione o botão para o ponteiro dos segundos voltar à indicação normal imediatamente.
- O relógio mantém a indicação correta da hora e do calendário mesmo enquanto o ponteiro dos segundos indica o status da conexão.

■ Indicação do status de conexão

O ponteiro dos segundos indica automaticamente o status da conexão (ON/OFF), quando o status da conexão entre o relógio e o smartphone muda.

Desconectar

- Cancele a indicação do ponteiro dos segundos antes da operação, quando ele apontar para "CALL" (posição dos 55 segundos) ou "INFO" (posição dos 50 segundos) da indicação de notificação (página 5).

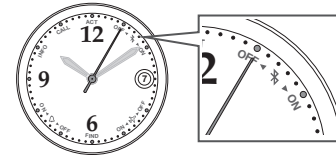


- 1 Empurre a coroa para a posição 0 enquanto o relógio está conectado.**

- 2 Pressione e segure o botão durante 2 segundos.**

- Solte o botão quando o ponteiro dos segundos apontar para "ACT" (posição dos 0 segundos) depois de apontar para "ON" (posição dos 10 segundos).

A conexão é encerrada e o ponteiro dos segundos aponta para "OFF" (posição dos 5 segundos) da indicação do status de conexão.



Conectar

Siga as etapas embaixo para conectar novamente o relógio a um smartphone desconectado.

- Não é possível conectar o relógio a um smartphone sem emparelhamento.

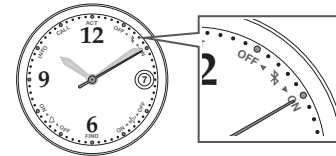


- 1 Empurre a coroa para a posição 0 enquanto o relógio está desconectado.**

- 2 Pressione e segure o botão durante 2 segundos.**

- Solte o botão quando o ponteiro dos segundos apontar para "ACT" (posição dos 0 segundos) depois de apontar para "OFF" (posição dos 5 segundos).

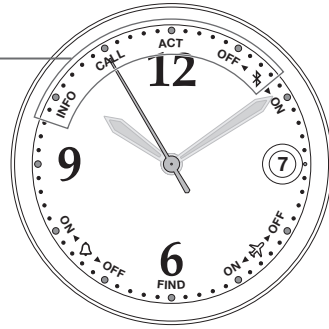
O relógio está conectado ao smartphone e o ponteiro dos segundos aponta para "ON" (posição dos 10 segundos) da indicação do status de conexão.



Indicação de notificação no relógio

O ponteiro dos segundos exibe a indicação de notificação correspondente ao tipo de notificação recebida.

Indicação de notificação pelo ponteiro dos segundos		
Indicação	Posição do ponteiro dos segundos	Tipo de notificação
CALL	55 segundos	Chamadas recebidas
INFO	50 segundos	Notificação de várias informações
OFF	5 segundos	Notificação de desconexão (Link Loss – Perda de Conexão) (duplicada conforme a indicação do status de conexão)
ACT	0 segundos	Recebendo informações de hora ou conectando (Ativação)



- A notificação com o ponteiro dos segundos só é indicada quando a coroa está na posição [0]. Quando o relógio recebe uma notificação e não é possível indicá-la, a indicação de notificação é adiada até poder ser indicada.
- Quando o relógio recebe uma nova notificação enquanto indica uma notificação, a notificação antiga é cancelada e a nova é indicada.
- O relógio mantém a indicação correta da hora e do calendário, mesmo enquanto o ponteiro dos segundos indica uma notificação.

Som da notificação

Você pode controlar o tom, volume e o número de vezes que o som de notificação é emitido na tela [Notification] (notificação) do aplicativo dedicado.

- O som da notificação é emitido mesmo quando o ponteiro dos segundos não consegue indicar a notificação.
- O som da notificação é emitido novamente quando uma notificação adiada é indicada pelo ponteiro dos segundos.
- O som da notificação pode ser selecionado previamente, na respectiva definição. Para obter detalhes, consulte "Tela de definição de som do alarme".

Área de recepção de notificação

A distância da conexão entre o relógio e o smartphone vai até aprox. 10 metros. O alcance conectável poderá ser menor devido a obstáculos como paredes. Não bloqueie o relógio com o corpo, por exemplo, com seu braço.

Cancelar a indicação de notificação

O ponteiro dos segundos não volta ao movimento normal se não for realizada uma operação para cancelar a notificação, quando ele indica as seguintes notificações: "CALL", "INFO" e "OFF" (notificação de desconexão, LINK LOSS). Poderá ser necessário o cancelamento prévio da indicação de notificação para algumas operações.

- A notificação cancelada não pode ser exibida novamente.



1 Pressione e segure o botão durante 1 segundo enquanto a notificação estiver indicada.

A indicação de notificação é cancelada e o ponteiro dos segundos retoma o movimento normal.

- Alterar a posição da coroa também cancela a indicação de notificação.

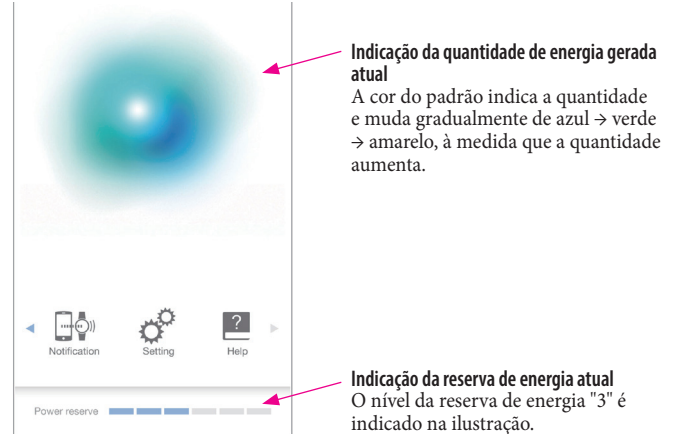
Uso de funções do aplicativo dedicado

- A aparência e a IU (interface do usuário) do aplicativo utilizadas para a ilustração embaixo podem mudar para aprimoramento do produto.

Verificação da reserva de energia e quantidade de energia gerada do relógio

A reserva de energia atual do relógio ([Power reserve]) é indicada em 7 níveis na parte de baixo da tela inicial do aplicativo dedicado enquanto o relógio estiver ligado ao smartphone.

A quantidade de energia gerada atual do relógio é indicada em um padrão de luz no centro da tela.



Indicação da quantidade de energia gerada atual
A cor do padrão indica a quantidade e muda gradualmente de azul → verde → amarelo, à medida que a quantidade aumenta.

Indicação da reserva de energia atual
O nível da reserva de energia "3" é indicado na ilustração.

- Toque em [Back] (voltar) ou [Cancel] (cancelar) na parte superior esquerda da tela para mostrar a tela inicial, quando a tela do aplicativo não indicar a reserva de energia. Indicação da reserva de energia em níveis

Nível	Indicação	Duração (aprox.)		Significado
		Quando usa a conexão	Quando não usa a conexão	
6	████████	13 - 12 meses	24 - 18 meses	A reserva de energia é suficiente.
5	██████			
4	████			
3	███	12 - 11 meses	18 - 14 meses	A reserva de energia não é suficiente.
2	██	11 - 10 meses	14 - 10 meses	
1	█	10 meses (Só recepção da hora)	10 meses - 3 dias	Carregue imediatamente.
0	□	A conexão não está disponível.	3 dias	
0	□	Não aparece nenhuma indicação quando o nível é 0, uma vez que o relógio não consegue estabelecer conexão com o celular. • No nível 0, o ponteiro dos segundos começa a se mover uma vez a cada dois segundos ("Quando o relógio atinge um nível de carga baixo (função de aviso de carga insuficiente)").		

- Consulte a tabela sobre "Uso padrão com o smartphone" em "Especificações" para obter detalhes como as condições de uso da duração "Quando usa a conexão".
- A conexão é terminada quando o nível de reserva de energia é "1". No entanto, as funções básicas do relógio continuam disponíveis.
- Quando você tenta se conectar ao smartphone enquanto o nível de reserva de energia é "1", o ponteiro dos segundos aponta para "OFF" logo depois de apontar para "ON" para mostrar que a conexão não está disponível. No entanto, nesse caso, o relógio consegue obter informações de hora.
- Algumas funções básicas ficam indisponíveis enquanto a função de aviso de carga insuficiente estiver ativa.
- Mesmo antes da desconexão, a reserva de energia é indicada em níveis, em cores pálidas, enquanto o relógio está desconectado.

Uso de funções do aplicativo dedicado (continuação)

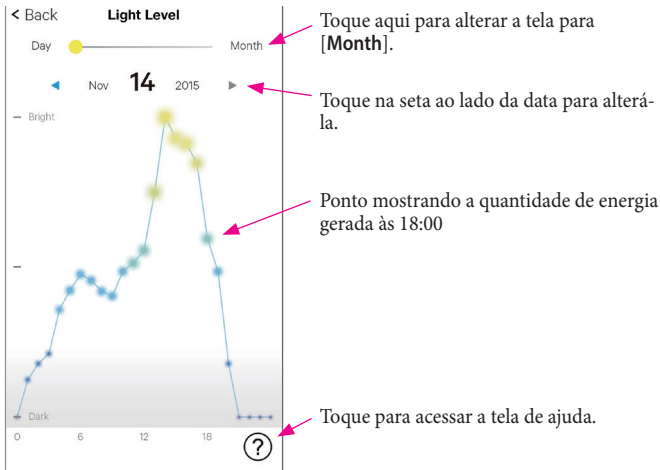
Verificação do registro da quantidade de energia gerada do relógio

Ao tocar no ícone [Light Level] na tela inicial, ela muda para a tela [Light Level]. Você pode consultar o registro da quantidade de energia gerada do relógio em um gráfico de linhas na tela [Light Level]. Você pode consultar o registro diário ([Day]) e mensal ([Month]).

- Os dados da quantidade de energia gerada estão armazenados no aplicativo dedicado.
- O período de armazenamento dos dados da quantidade de energia gerada varia de acordo com o espaço de armazenamento em seu smartphone.
- Se você remover o aplicativo dedicado, os dados anteriores da energia gerada são removidos.

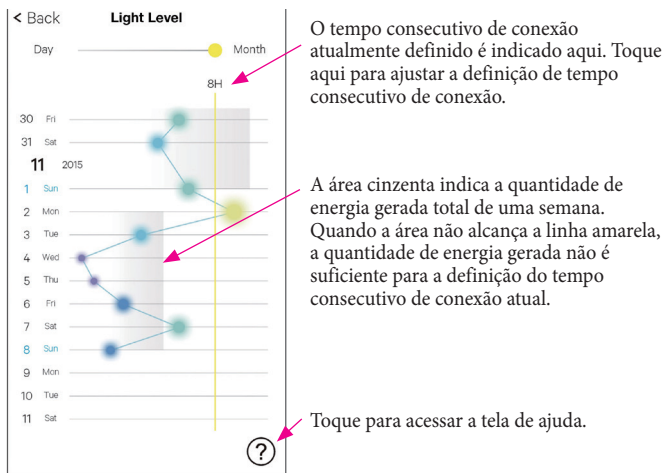
Indicação da quantidade de energia gerada diária ([Day])

A quantidade de energia gerada de um dia é indicada em um gráfico de linhas com pontos por hora. A posição mais alta de um ponto significa uma quantidade de energia gerada maior.



Indicação da quantidade de energia gerada mensal ([Month])

A quantidade de energia gerada de um mês é indicada em um gráfico de linhas com pontos por dia. A posição mais próxima do lado direito de um ponto significa maior quantidade de energia gerada.



Uso da hora mundial

Ao tocar no ícone [World Time] (hora mundial) na tela inicial, ela muda para a tela [World Time].

Você pode definir a hora e o calendário indicados no relógio, na tela [World Time].

- Use também esta tela quando definir a mesma hora do smartphone para o relógio.
- A diferença horária indicada na tela [World Time] se baseia no UTC (Tempo Universal Coordenado). Por exemplo, quando a diferença horária é de +9 horas, é indicado "UTC+09:00".

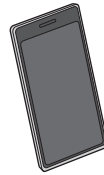
Ela fica azul quando você muda a definição. Toque nela para salvar a definição quando estiver azul. Quando o relógio está desconectado, a definição é enviada na sua próxima conexão.

< Cancel World Time Save

London 06:25 Summer time UTC+01:00

?

Unificar a hora do relógio com a hora do smartphone



1 Conecte o relógio e o smartphone.

- As definições do aplicativo podem ser alteradas mesmo quando o relógio está desconectado.

2 Toque no ícone [World Time] (hora mundial) na tela inicial.

A tela muda para a tela [World Time].

- Toque em [Back] (voltar) ou [Cancel] (cancelar) na parte superior esquerda da tela para mostrar a tela inicial quando ela não é exibida.

3 Toque no ícone do smartphone na parte inferior esquerda da tela [World Time].

O ícone do smartphone fica azul e a [Smart Phone Time] (hora do smartphone) é exibida no lado esquerdo da indicação da hora na parte superior da tela.

< Cancel World Time Save

Smart phone time 10:35 UTC+09:00

?

4 Confirme que a opção [Save] na parte superior direita da tela ficou azul e toque nela.

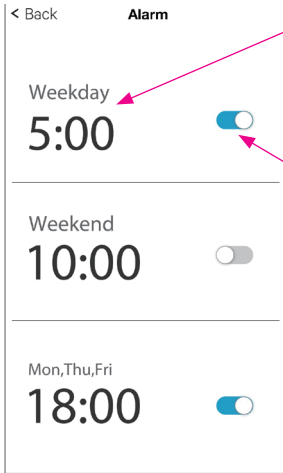
- A definição é enviada para o relógio e a respectiva hora é ajustada.
- Quando o relógio está desconectado, a definição é enviada na sua próxima conexão.

Uso de funções do aplicativo dedicado (continuação)

Definição de alarme

Ao tocar no ícone [Alarm] (alarme) na tela inicial, ela muda para a tela [Alarm]. Você pode definir até três horas de alarme na tela [Alarm]. Você também pode ativar/desativar o alarme e controlar o seu tom, volume e o número de vezes que emite som, aqui.

- O alarme emite som com base na hora indicada no relógio.
- A tela [Alarm] só pode ser usada quando o relógio está conectado ao smartphone.



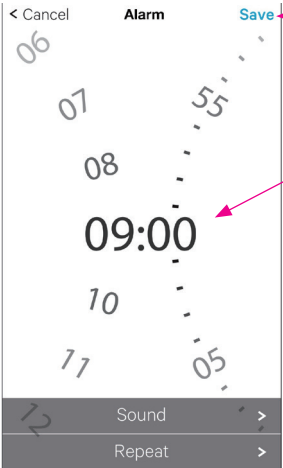
Hora do alarme

Toque aqui para controlar a hora do alarme. A tela muda para a tela de definição do alarme.

Definição do alarme ligar/desligar

Você pode definir a opção ligar/desligar de três horas de alarme, em separado.

Tela de definição do alarme



Ela fica azul quando você muda a definição. Toque nela para enviar a definição para o relógio quando ela estiver azul.

Hora do alarme a ser definida

Mova aqui a hora e os minutos a serem definidos.

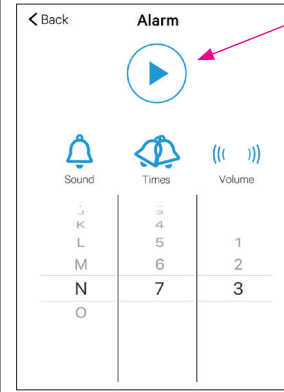
Definição de [Sound] (som do alarme)

Toque aqui para controlar o som do alarme.

Definição de [Repeat] (repetição)

Toque aqui quando definir a repetição do alarme.

Tela de definição de som do alarme



Toque aqui para verificar as definições do som do alarme. O relógio emite um som de teste.

Definição de [Sound] (tom do som)

Você pode escolher um tom de quinze (A - O).

Definição de [Times] (número de vezes)

Você pode escolher o número de vezes que emite som de 1 a 7.

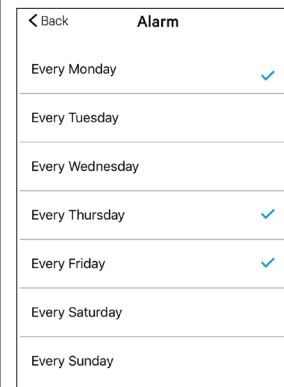
- Para a notificação, você pode escolher de 1 a 3.

Definição de [Volume] (volume)

Você pode controlar o volume do som do alarme em 3 níveis (1 - 3).

- Para as notificações, você também pode escolher a opção silencioso (0 - 3).

Tela de definição de repetição do alarme



Toque nos dias da semana que você deseja de [Every Monday] (toda segunda-feira) a [Every Sunday] (todo domingo) para ativar a repetição do alarme.

A opção [Everyday] (diariamente) é exibida na tela de definição do alarme ao selecionar todos os dias da semana.

A opção [Once] (uma vez) é exibida na tela de definição do alarme ao selecionar o número de dias da semana. O alarme só emite o som uma vez após a definição e é desativado nesta definição.

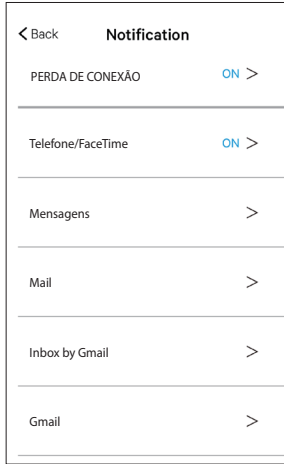
Uso de funções do aplicativo dedicado (continuação)

Definição de notificação

Ao tocar no ícone [Notification] (notificação) na tela inicial, ela muda para a tela [Notification].

Na tela [Notification], você pode gerenciar e ajustar as definições da notificação de desconexão do relógio e das notificações recebidas de outros aplicativos.

- As definições de notificação são as definições do aplicativo dedicado, e elas podem ser ajustadas mesmo quando o relógio está desconectado. Contudo, a seleção do som de notificações só está disponível quando o relógio está conectado.



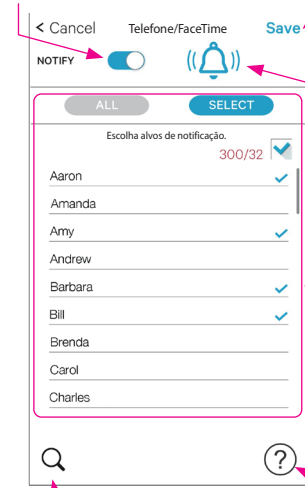
Toque no item que você deseja e ative a sua notificação na respectiva tela de definição para usar a função.

Na captura de tela, as notificações de "PERDA DE CONEXÃO" e "Telefone/FaceTime" são ativadas.

- * Android, Gmail, Hangout e Inbox by Gmail são marcas ou marcas registradas da Google, Inc.
- * Facebook é uma marca registrada da Facebook Inc.
- * FaceTime é uma marca da Apple Inc., registrada nos EUA e em outros países.
- * iOS é um nome do sistema operacional da Apple Inc. IOS é uma marca ou marca registrada da Cisco nos EUA e em outros países, e é utilizada sob licença.
- * Os nomes de empresas ou produtos neste manual de instruções são marcas ou marcas registradas das empresas.

Tela de definição avançada de notificação

Ela ativa/desativa a notificação.



Toque aqui para localizar itens na lista exibida.

Ela fica azul quando você muda a definição. Toque nela para salvar a definição quando estiver azul. Quando o relógio está desconectado, a definição é enviada na sua próxima conexão.

Toque aqui para mudar para a tela de definição de som da notificação. Você pode definir o tom, volume e o número de vezes que o som da notificação é emitido. Ao escolher "0" para a definição de volume torna o som da notificação silencioso e somente o ponteiro dos segundos informa você sobre a notificação.

Toque em [ALL] (todos) para definir todos os alvos de notificações de chamada recebida. Neste caso, não é exibida nenhuma lista. Toque em [SELECT] (selecionar) para escolher alvos de notificações da lista exibida por baixo do botão.

- Essa configuração não está disponível em alguns itens.

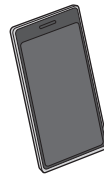
Toque para acessar a tela de ajuda.

Prolongamento do tempo de conexão

Você pode definir o tempo de conexão do relógio e do smartphone. A conexão é encerrada automaticamente, à medida que o tempo definido previamente vai passando, desde que a conexão foi iniciada.

Verifique a reserva de energia do relógio e do smartphone quando prolongar a definição do tempo de conexão. Para o relógio, em particular, verifique a quantidade de energia gerada ("Indicação da quantidade de energia gerada mensal ([Month])") e mantenha carga suficiente e tempo de conexão adequado.

- A definição inicial de tempo de conexão é de 4 horas.



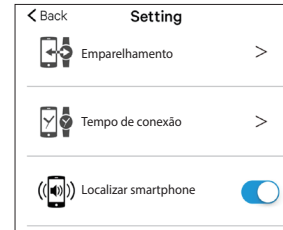
1 Toque no ícone [Setting] (definição) na tela inicial.

A tela muda para a tela [Setting].

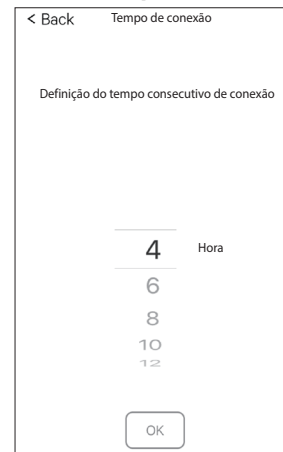
- Toque em [Back] (voltar) ou [Cancel] (cancelar) na parte superior esquerda da tela para mostrar a tela inicial quando ela não é exibida.

2 Toque em [Tempo de conexão].

A definição atual do tempo de conexão é indicada.



3 Escolha o tempo de conexão.



- Você pode definir o tempo de conexão de 4 a 12 horas em incrementos de 2 horas.

4 Toque em [OK].

Uso de funções do aplicativo dedicado (continuação)

Verificação e correção da posição de referência (Assistente de ajuste da posição de referência)

Você pode verificar e ajustar a posição de referência do relógio usando o aplicativo.

Execute a operação seguindo as instruções no aplicativo e observando o status do relógio.

- Você pode verificar e ajustar a posição de referência sem auxílio do aplicativo (página 11).

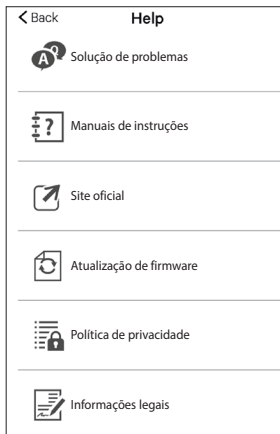
1 Conecte o relógio e o smartphone.

2 Toque no ícone [Help] (ajuda) na tela inicial.

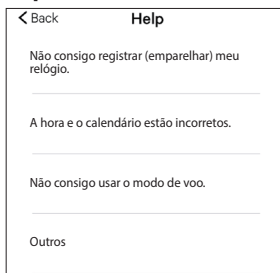
A tela muda para a tela [Help].

- Toque em [Back] (voltar) ou [Cancel] (cancelar) na parte superior esquerda da tela para mostrar a tela inicial quando ela não é exibida.

3 Toque em [Solução de problemas].



4 Toque em [A hora e o calendário estão incorretos].



Em seguida, continue a operação seguindo as instruções na tela do aplicativo.

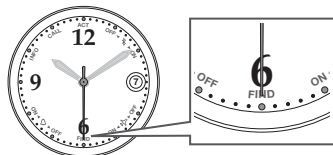
Localização do smartphone usando o relógio (localizar smartphone)

O smartphone pode emitir som para o encontrar, usando o relógio quando o celular está emparelhado com o relógio e se encontra dentro do alcance conectável.

- A definição da função deve ser ativada previamente no aplicativo dedicado.
- Esta função está disponível mesmo quando o celular não está conectado.

1 Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos aponta para "FIND" (posição dos 30 segundos) e o smartphone começa emitindo som.



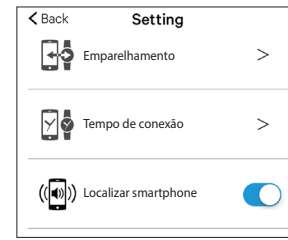
- O som não para até ser parado no smartphone. Passe para a etapa 3 para cancelar a operação.

2 Pare o som, seguindo as instruções na tela do smartphone.

3 Empurre a coroa para a posição 0.

Verificação da definição localizar smartphone

Ative a opção [Localizar smartphone] na tela [Setting] (definição) no aplicativo dedicado.



Uso do alarme

Você pode ativar/desativar o alarme no relógio.

- Use o aplicativo dedicado para ajustar a hora do alarme e o som do alarme. Não é possível defini-las no relógio.
- O alarme não dispara quando a posição da coroa não é 0.

As definições do alarme no aplicativo dedicado devem ser ativadas para ativar/desativar o alarme através da operação no relógio.

- As definições do alarme desativadas no aplicativo dedicado não podem ser ativadas a partir do relógio. Tenha atenção.

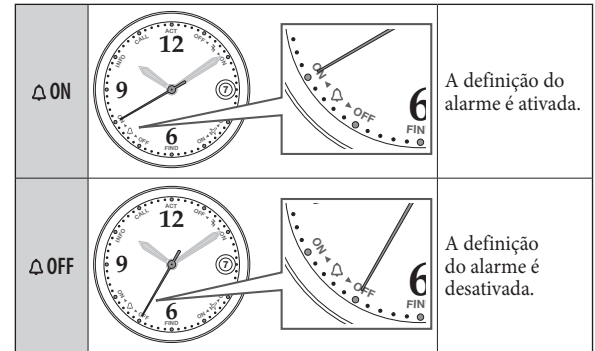


1 Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos indica a definição do alarme (Δ ON/OFF).

2 Pressione o botão para mudar a opção ligar/desligar da definição do alarme.

- Sempre que você pressionar o botão, a opção ligar/desligar da definição muda alternadamente.



3 Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

O relógio volta à indicação normal.

Quando a hora definida é atingida

Quando a hora indicada no relógio chega à hora definida para o alarme, enquanto a definição do alarme estiver ativada, o ponteiro dos segundos para e o alarme emite um som.

O ponteiro dos segundos volta ao movimento normal assim que o alarme para.

Parar o alarme

Pressione o botão.

Mudar o relógio para o modo de voo

Você pode desativar a função para conectar a um smartphone quando necessário, como em um avião ou hospital.



1 Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos indica a definição do alarme (Δ ON/OFF).

2 Gire a coroa de modo que o ponteiro dos segundos aponte para a definição do modo de voo (✂ ON/OFF).

ACT (posição dos 0 segundos)



Definição do alarme (Δ ON/OFF)

Definição do modo de voo (✂ ON/OFF)

- Sempre que você girar a coroa, o ponteiro dos segundos se move da seguinte forma:
Definição do alarme (Δ ON/OFF) → ACT → definição do modo de voo (✂ ON/OFF) → (voltar ao início).

3 Pressione o botão para alterar a definição de ligar/desligar do modo de voo.

- Sempre que você pressionar o botão, a opção ligar/desligar da definição muda alternadamente.

✂ ON			A definição do modo de voo é ativada e a função de conexão fica indisponível.
✂ OFF			A definição do modo de voo é desativada e a função de conexão fica disponível.

4 Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

O relógio volta à indicação normal.

■ Depois de ativar a definição do modo de voo

A conexão ao smartphone é encerrada, e não é possível conectar o relógio ao smartphone.

- O ponteiro dos segundos aponta para "✂ ON" (posição dos 25 segundos) e volta ao movimento normal quando você tenta conectar o relógio e o smartphone.
- A recepção automática da hora também fica indisponível.

■ Depois de desativar a definição do modo de voo

A função de conexão do relógio fica disponível assim que a definição do modo de voo é desativada.

Execute a operação de conexão quando você deseja conectar o relógio ao smartphone.

- Verifique a hora e o calendário do relógio e ajuste-os, se necessário.

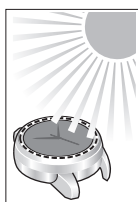
Carregamento do relógio

O relógio inclui uma célula solar por baixo do mostrador e armazena a energia gerada pela célula na pilha recarregável incorporada.

A pilha é carregada através da exposição do mostrador à luz, como luz solar direta ou lâmpadas fluorescentes.

Para o desempenho ótimo, lembre-se de:

- Colocar o relógio em um local onde o mostrador fique exposto à luz brilhante, como perto de uma janela, mesmo quando ele não for usado.
- Expor o mostrador à luz direta do sol durante pelo menos 5 ou 6 horas por semana.
- Evite deixá-lo em lugares escuros durante longos períodos de tempo.



CUIDADO

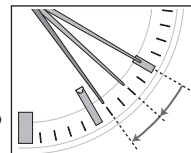
- Não carregue o relógio a temperaturas excessivas (aprox. 60 °C ou superior) pois isso poderá causar o mau funcionamento dos movimentos.
- Se o relógio for bloqueado da luz com frequência por mangas compridas, pode ser necessário fazer um carregamento suplementar para garantir o funcionamento contínuo.

- O relógio para de carregar automaticamente quando concluir (função de prevenção de sobrecarga). A função evita danos no desempenho do relógio e na pilha recarregável causados por sobrecarga.

Quando o relógio atinge um nível de carga baixo (função de aviso de carga insuficiente)

Quando a reserva de energia fica baixa, o ponteiro dos segundos move-se uma vez a cada dois segundos. Esta é a função de aviso de carga insuficiente. Lembre-se de carregar totalmente o relógio de imediato, conforme descrito acima.

- Quando o relógio estiver carregado o suficiente, o ponteiro dos segundos move-se normalmente.
- Se você não carregar o relógio dentro de 3 dias ou mais depois do início do movimento de aviso de carga insuficiente, o relógio fica sem energia e para.



■ Durante o estado de aviso de carga insuficiente

A hora e a data são indicadas corretamente.

Tempo de carregamento de acordo com o ambiente

Veja abaixo o tempo aproximado de carregamento quando exposto à luz continuamente. Use esta tabela apenas como referência.

Ambiente	Ar livre (dia ensolarado)	Ar livre (dia nublado)	Afastando 20 cm de uma lâmpada fluorescente (30 W)	Iluminação interior
Luminância (lx)	100.000	10.000	3.000	500
Para funcionar durante um dia	3 minutos	25 minutos	1,5 horas	7 horas
Para começar a funcionar normalmente depois de a pilha ficar descarregada	40 minutos	2,5 horas	9 horas	45 horas
Para usar as notificações e outras funções quando o celular está descarregado	4,5 horas	40 horas	130 horas	–
Para ficar totalmente carregado depois de a pilha ficar descarregada	7,5 horas	60 horas	–	–

- É recomendável expor seu relógio à luz direta do sol para carregá-lo. Uma lâmpada fluorescente ou luz interior não proporciona iluminação suficiente para carregar a pilha recarregável com eficiência.

■ Depois de totalmente carregado, o relógio funciona sem carga adicional

Uso com um smartphone	Uso sem smartphone
Aproximadamente 1 ano*	Aproximadamente 2,5 anos

* Consulte a tabela sobre "Uso padrão com o smartphone" em "Especificações" para obter detalhes como as condições de uso em "Uso com um smartphone".

Precauções a ter quando conectado a um smartphone

- A conexão a longo prazo a um smartphone, a recepção de muitas notificações em um dia e o uso do alarme consomem muita quantidade de energia. Lembre-se de manter seu relógio suficientemente carregado, se conectar o relógio ao seu smartphone durante um longo período de tempo.
- Recomendamos que desconecte o smartphone (página 4) quando a conexão não for necessária.
- Certifique-se de que seu smartphone tem carga suficiente.

Função de economia de energia

O ponteiro dos segundos e dos minutos para automaticamente às 0:00 para economizar energia quando o mostrador do relógio não foi exposto à luz durante um longo período de tempo.

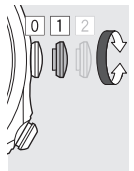
- O relógio funciona normalmente mesmo ao economizar energia.
- Contudo, a recepção automática da hora não é executada enquanto economiza energia.
- A função de economia de energia não está ativada quando a posição da coroa não é [0].

Cancelar a função de economia de energia

O status de economia de energia termina e os ponteiros voltam à indicação normal enquanto o mostrador é exposto à luz e a geração de energia é iniciada.

- Depois de economizar energia durante um longo período de tempo, verifique a hora e o calendário do relógio e ajuste-os, se necessário.

Ajustar a hora e o calendário manualmente



1 Puxe a coroa para a posição [1].

O ponteiro dos segundos indica a definição do alarme (Δ ON/OFF).

2 Gire a coroa de modo que o ponteiro dos segundos aponte para "ACT" (posição dos 0 segundos).

• Sempre que você girar a coroa, o ponteiro dos segundos se move da seguinte forma:

Definição do alarme (Δ ON/OFF) → ACT → definição do modo de voo (⚡ ON/OFF) → (voltar ao início).

3 Pressione e segure o botão durante 2 segundos ou mais.

• Solte o botão depois de o ponteiro dos segundos se mover para a direita e para a esquerda, e aponte para "ACT" (posição dos 0 segundos).

4 Pressione o botão para mudar o alvo a ser corrigido.

• Sempre que você pressionar o botão, o alvo muda da seguinte maneira.

Minutos → hora/data → ano/mês → (voltar ao início)

• Os ponteiros e as indicações se movem ligeiramente quando selecionados para mostrar que estão ajustáveis.

5 Gire a coroa para ajustar o ponteiro/indicação.

- Os ponteiros dos minutos/segundos e o ponteiro das horas/ indicação de data se movem em sincronia, respectivamente.
- A mudança na indicação de data mostra que ela passou para AM. Certifique-se de que a hora esteja ajustada corretamente para AM ou PM.
- Quando você gira a coroa rapidamente algumas vezes, os ponteiros e a indicação de data movimentam-se continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.
- Consulte "Indicações de mês e ano" para definir o ano e o mês.

6 Repita as etapas 4 e 5.

7 Empurre a coroa para a posição [0] de acordo com uma fonte de hora certa confiável, para concluir o procedimento.

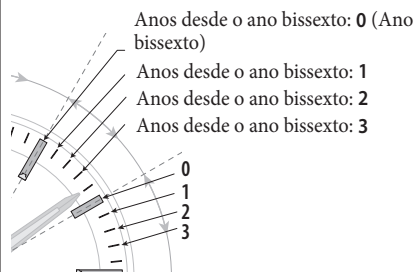
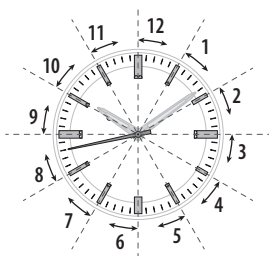
Indicações de mês e ano

Defina o ano e o mês com a posição do ponteiro dos segundos.

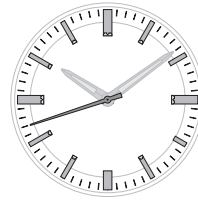
"Mês" corresponde a uma das 12 zonas mostradas na figura abaixo.

Cada número representa um mês.

"Ano" corresponde aos anos desde o ano bissexto e é indicado com marcadores na zona de cada mês.



Ano real	Anos desde o ano bissexto	Posição do ponteiro dos segundos
2016 2020 2024 2028 2032	0 (Ano bissexto)	Marcador das horas
2017 2021 2025 2029 2033	1	1.º marcador dos minutos
2018 2022 2026 2030 2034	2	2.º marcador dos minutos
2019 2023 2027 2031 2035	3	3.º marcador dos minutos



P. ex.: posição do ponteiro dos segundos ao definir agosto de 2018
Você pode constatar que os anos desde o ano bissexto de 2018 estão indicados com "2" na tabela, e o ponteiro dos segundos tem de ser definido para o 2.º marcador dos minutos da zona de agosto.

Solução de problemas

Verificação e correção da posição de referência

Se a hora ou o calendário não forem mostrados corretamente mesmo após a recepção correta das informações de hora, verifique se a posição de referência está correta.

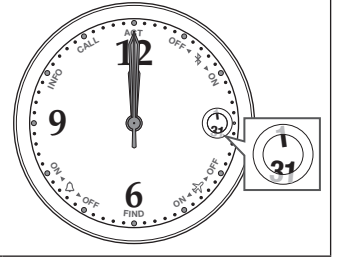
- Se os ponteiros e a indicação não refletirem a posição de referência correta, a hora e o calendário não serão indicados com precisão, mesmo se as informações de hora forem recebidas.

O que é a posição de referência?

A posição base de todos os ponteiros e do calendário para indicar corretamente as várias funções do relógio.

- Ponteiros das horas, dos minutos e dos segundos: 0 hora 00 minuto 0 segundo
- Indicação da data: a meio caminho entre "31" e "1"

Posições de referência corretas



1 Puxe a coroa para a posição [1].

O ponteiro dos segundos indica a definição do alarme (Δ ON/OFF).

2 Gire a coroa de modo que o ponteiro dos segundos aponte para a definição do modo de voo (⚡ ON/OFF).

• Sempre que você girar a coroa, o ponteiro dos segundos se move da seguinte forma:

Definição do alarme (Δ ON/OFF) → ACT → definição do modo de voo (⚡ ON/OFF) → (voltar ao início).

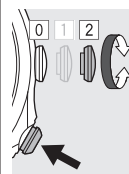
3 Pressione e segure o botão durante 5 segundos.

Os ponteiros e a indicação começam se movendo para as posições de referência atuais armazenadas na memória.

- Solte o botão quando o ponteiro dos segundos começar a se mover.

4 Verifique as posições de referência dos ponteiros consultando a ilustração acima.

Correto	Passa para a etapa 9 sem ajustar a posição de referência.
Errado	Passa para a etapa 5 e corrija a posição de referência.



5 Puxe a coroa para a posição [2].

6 Pressione e solte o botão repetidamente para mudar o ponteiro/a indicação a ser corrigida.

• Sempre que você pressionar o botão, o alvo muda da seguinte maneira:

Ponteiro das horas/indicação de data → ponteiros dos minutos/ segundos → (voltar ao início)

- Os ponteiros se movem ligeiramente quando selecionados para mostrar que podem ser ajustados.

7 Gire a coroa para ajustar o ponteiro/indicação.

- Os ponteiros dos minutos/segundos e o ponteiro das horas/ indicação de data se movem em sincronia, respectivamente.
- Quando você gira a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro/ indicação movimenta-se continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.

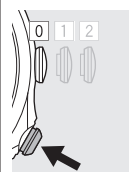
8 Repita as etapas 6 e 7.

9 Empurre a coroa para a posição [0].

O relógio mantém a indicação para mostrar a posição de referência.

10 Pressione o botão para concluir o procedimento.

- Os ponteiros e a indicação voltam ao normal em 2 minutos sem pressionar o botão.



Solução de problemas (continuação)

Sintoma e remédios

Sintoma	Remédios	Página
Conexão ao smartphone		
A conexão não é bem-sucedida.	Verifique a posição da coroa do relógio.	–
	Verifique a reserva de energia.	5
	Verifique a definição do modo de voo do relógio.	10
	Cancele a indicação de notificação.	5
	Inicie o aplicativo dedicado.	–
	Verifique as definições do Bluetooth de seu smartphone.	–
	Evite tudo o que possa bloquear as ondas de rádio ou que possa gerar ruído.	–
	Remova as informações de emparelhamento do smartphone (Eco-Drive W410) e execute novamente o emparelhamento em [Pairing], na tela [Setting] do aplicativo.	–
Não é possível executar o emparelhamento.	Remova as informações de emparelhamento do smartphone (Eco-Drive W410) e execute novamente o emparelhamento em [Pairing], na tela [Setting] do aplicativo.	–
	Carregue o relógio.	10
O ícone tem uma cor pálida e não é possível abrir algumas telas do aplicativo.	Conecte ao smartphone.	–
Não notificado dentro de uma distância conectável.	Verifique o status da conexão (⌘ ON/OFF).	4
	Verifique a reserva de energia do relógio.	5
	Inicie o aplicativo dedicado.	–
	Verifique a definição de notificação do aplicativo dedicado.	8
	Evite tudo o que possa bloquear as ondas de rádio ou que possa gerar ruído.	–
A definição de alarme não pode ser ativada no relógio.	Ative a definição do alarme no aplicativo.	7
Nenhum som de notificação é emitido.	Verifique a definição do som de notificação (som do alarme) do aplicativo dedicado.	7
A conexão é interrompida inadvertidamente.	Verifique a reserva de energia do relógio.	5
	Inicie o aplicativo dedicado.	–
	Verifique a definição do tempo de conexão.	8
	Verifique se o smartphone se encontra dentro do alcance conectável (alguns metros).	–
	Evite tudo o que possa bloquear as ondas de rádio ou que possa gerar ruído.	–

Sintoma	Remédios	Página
Conexão ao smartphone (continuação)		
Não é possível obter as informações de hora automaticamente.	Verifique a posição da coroa.	–
	Verifique a reserva de energia do relógio.	5
	Certifique-se de que o relógio não está no status de economia de energia.	11
	Inicie o aplicativo dedicado.	–
	Verifique se o smartphone se encontra dentro do alcance conectável (alguns metros).	–
	Evite tudo o que possa bloquear as ondas de rádio ou que possa gerar ruído.	–
A opção de localizar smartphone não funciona.	Verifique a definição da opção de localizar smartphone no aplicativo dedicado.	9
	O smartphone não se encontra dentro do alcance conectável (alguns metros).	–
	Execute o emparelhamento com o smartphone.	4
O movimento de um ponteiro parece estranho		
Os ponteiros giram rapidamente após você tirar o relógio de um estojo ou algo semelhante.	A função de economia de energia foi cancelada. Aguarde até que a hora atual seja exibida.	–
Os ponteiros se movem em uma direção inesperada.	Aguarde até que o relógio volte ao movimento normal.	–
O ponteiro dos segundos não se move.	Cancele a indicação de notificação.	5
	Carregue o relógio.	10
O ponteiro dos segundos se move uma vez a cada dois segundos.	Carregue o relógio.	10
O status da conexão não é indicado.	Carregue o relógio.	10
A definição de alarme não é indicada.	Carregue o relógio.	10
A definição do modo de voo não é indicada.	Carregue o relógio.	10
Hora/calendário anormais.		
A indicação de hora e data está incorreta.	Verifique as definições na tela [World Time] do aplicativo dedicado.	6
	Verifique a hora e o calendário do smartphone.	–
	Obtenha as informações de hora a partir do smartphone, para ajustar a hora e o calendário.	–
	Ajuste a hora e o calendário manualmente.	11
	Verifique e corrija a posição de referência.	11



Redefinição do relógio – Reinicialização total

Quando o relógio não funciona corretamente, você pode redefinir todas as configurações. Se a reserva de energia for insuficiente, carregue primeiro o relógio.

Certifique-se de realizar as seguintes operações após a reinicialização total.

1. Corrija as posições de referência.

Após a reinicialização total, o relógio entra no modo de ajuste das posições de referência.

Consulte a etapa 4 e seguintes na página 11.

2. Ajuste a hora e o calendário.

Ajuste a hora e o calendário manualmente (página 11) ou conectando a seu smartphone.



1 Puxe a coroa para a posição 2.

O alarme dispara e o ponteiro dos segundos aponta para a posição dos 30 segundos.

2 Pressione e segure o botão durante 7 segundos ou mais.

Ao soltar o botão, o alarme dispara e é executada a reinicialização total.

Os valores da definição após a Reinicialização total	
Horas	0:00:00AM
Calendário	1 de janeiro de ano bissexto, domingo
Definição do alarme	△ OFF
Hora do alarme	0:00
Informações de emparelhamento	As informações de emparelhamento não são removidas.
Status da conexão	⌘ OFF

Tecnologia sem fio Bluetooth 4.0

Antes de usar esse relógio

O uso da tecnologia de comunicação Bluetooth não é permitido legalmente em alguns países ou regiões. Visite nosso site embaixo para confirmar a lista de países onde o Bluetooth está disponível legalmente.

<http://www.citizenwatch-global.com/support/>

- O uso deste relógio em um país onde ele não é permitido pode ser punível nos termos da respectiva lei.
- A comunicação por Bluetooth pode ser monitorada intencional ou acidentalmente. Não use este relógio para comunicações importantes ou que envolvam vidas humanas.

* A marca da palavra Bluetooth® e os respectivos logotipos são marcas registradas, propriedade da Bluetooth SIG, Inc.

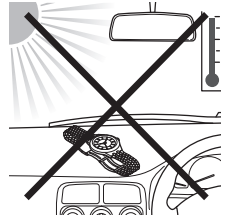
Precauções de manuseio do relógio Eco-Drive

<Certifique-se sempre de recarregar com frequência>

- Para o desempenho ótimo, o relógio deve permanecer completamente carregado.
- Mangas compridas podem inibir a transmissão de luz para o relógio. Isso pode resultar na perda de carga do relógio. Nestes casos, um carregamento suplementar pode ser necessário.
- Quando retirar o relógio do pulso, coloque-o num lugar com bastante luminosidade para assegurar o desempenho ótimo.

⚠ CUIDADO Precauções relativas ao recarregamento

- Não carregue o relógio a uma alta temperatura (aproximadamente 60°C ou mais), pois isso pode provocar o mau funcionamento do movimento. Exemplos:
 - Carregar o relógio muito perto de uma fonte de luz que gera uma grande quantidade de calor, tal como uma lâmpada incandescente ou lâmpada de halogênio. Quando carregar o relógio sob uma lâmpada incandescente, certifique-se de deixar uma distância de 50 cm ou mais entre a lâmpada e o relógio para evitar o calor excessivo.
 - Carregar o relógio em lugares onde a temperatura torna-se extremamente alta—como no painel de instrumentos de um automóvel.



<Substituição da pilha recarregável>

- Este relógio emprega uma pilha recarregável especial que não requer a troca periódica. O consumo de energia, porém, pode aumentar após o uso do relógio durante alguns anos devido ao desgaste dos componentes internos e deterioração dos óleos. Isso pode provocar o esgotamento da energia armazenada com mais rapidez.

⚠ ADVERTÊNCIA Manipulação da pilha recarregável

- A pilha recarregável não deve ser retirada nunca do relógio. Se, por alguma razão, for necessário retirar a pilha recarregável do relógio, mantenha-a fora do alcance de crianças para prevenir que a mesma seja engolida acidentalmente. Se a pilha recarregável for engolida acidentalmente, procure um médico imediatamente.
- Não se desfaça da pilha recarregável com o lixo ordinário. Siga as instruções do seu município ou área com respeito à coleta de pilhas e baterias para evitar o risco de incêndio e contaminação do meio ambiente.

⚠ ADVERTÊNCIA Utilize somente a pilha especificada

- Nunca utilize uma pilha que não seja a pilha recarregável especificada para uso com este relógio. Embora a estrutura do relógio tenha sido projetada de forma que o relógio não funcione quando um outro tipo de pilha for instalado, caso se instale uma pilha de relógio convencional ou outro tipo de pilha no relógio e se recarregue o relógio, haverá o risco de sobrecarga, o que poderá provocar a ruptura da pilha. Isso pode danificar o relógio e ferir o usuário. Quando trocar a pilha recarregável, certifique-se sempre de utilizar a pilha recarregável especificada.

Resistência à água

⚠ ADVERTÊNCIA Resistência à água

- Veja o mostrador do relógio e a tampa traseira para a indicação da resistência à água do seu relógio. O seguinte quadro dá exemplos de uso para referência para garantir que o seu relógio seja usado corretamente. (A unidade "1 bar" é aproximadamente igual a 1 atmosfera.)
- WATER RESIST(ANT) ×× bar também pode ser indicado como W. R. ×× bar.
- Os modelos não resistentes à água não são projetados para entrar em contato com qualquer umidade. Tome cuidado para não expor um relógio com esta classificação a qualquer tipo de umidade.
- A resistência à água para o uso diário (até 3 atmosferas) significa que o relógio é resistente à água para borrifos de água acidentais e ocasionais.
- Uma resistência à água aumentada para uso diário (até 5 atmosferas) significa que o relógio pode ser usado durante a natação, mas não deve ser usado para mergulhos livres.
- A resistência à água aumentada para uso diário (até 10/20 atmosferas) significa que o relógio pode ser usado para mergulhos livres, mas não para mergulhos autônomos ou saturados com gás hélio.

Nome	Indicação	Especificação	Uso relacionado à água					
	Mostrador ou parte de Especificação trás da base		Pequena exposição à água (ao lavar o rosto, chuva, etc.)	Natação e lavagem geral	Mergulho livre, esportes marítimos	Mergulho com um tanque de ar	Mergulho de saturação com gás hélio	Operar a coroa ou os botões quando o relógio estiver molhado
Não resistente à água	—	Não resistente à água	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO
Relógio resistente à água para uso diário	WATER RESIST	Resistente à água até 3 atmosferas	OK	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO
Relógio com resistência à água aumentada para uso	W. R. 5 bar	Resistente à água até 5 atmosferas	OK	OK	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO
	W. R. 10 bar W. R. 20 bar	Resistente à água até 10 ou 20 atmosferas	OK	OK	OK	NÃO	NÃO	NÃO



Itens de precaução e limitações de uso

⚠ CUIDADO Para evitar ferimentos

- Tome especial cuidado ao utilizar o relógio enquanto segura uma criança pequena, para evitar ferimentos.
- Tome especial cuidado ao envolver-se em exercício ou trabalho duro, para evitar ferimentos a si mesmo ou aos outros.
- Não utilize o relógio em uma sauna ou outro lugar onde o relógio fique excessivamente quente, pois há o risco de queimaduras.
- Tome cuidado ao colocar ou retirar o seu relógio, pois há o risco de danificar as unhas, dependendo da maneira em que a pulseira estiver apertada.
- Retire o relógio do pulso antes de dormir.

⚠ CUIDADO Precauções

- Sempre use o relógio com a coroa empurrada na posição normal. Se a coroa for do tipo de trava por rosqueamento, certifique-se de que esteja firmemente travada.
- Não opere a coroa ou botões quando o relógio estiver molhado. A água pode entrar no relógio e provocar danos aos componentes vitais.
- Se entrar água no relógio ou se o relógio se embaçar e não ficar desembaçado mesmo após um longo período de tempo, consulte o seu revendedor ou um Centro de Serviço autorizado para a inspeção e/ou reparo.
- Mesmo que o seu relógio possua um alto nível de resistência à água, preste atenção ao seguinte.
 - Se o relógio for imerso em água do mar, enxágue-o bem com água fresca e seque-o com um pano seco.
 - Não derrame água de uma torneira diretamente sobre o relógio.
 - Retire o relógio do pulso antes de tomar um banho.
- Se entrar água do mar no relógio, coloque o relógio em uma caixa ou saco de plástico, e leve-o imediatamente para conserto. Caso contrário, a pressão no interior do relógio aumentará e as peças (como o vidro, coroa, botão aparafusado, etc.) podem soltar-se.

⚠ CUIDADO Quando usar o relógio

<Pulseira>

- As pulseiras de couro e pulseiras de borracha (uretano) se deterioram com o tempo devido à sujeira da transpiração. Em virtude dos materiais naturais, a pulseira de couro se desgastará, se deformará e se descolorirá com o tempo. É recomendável substituir a pulseira periodicamente.
- A durabilidade da pulseira de couro pode ser afetada pela umidade (desvanecimento, descascamento do adesivo), devido às propriedades do material. Além disso, o couro molhado pode causar uma erupção na pele.
- Não manche uma pulseira de couro com substâncias que contenham materiais voláteis, descolorante, álcool (inclusive cosméticos). Pode ocorrer a descoloração e envelhecimento prematuro. A luz ultravioleta como a luz direta do sol pode provocar a descoloração ou deformação.
- Recomendável retirar o relógio se ele estiver molhado, mesmo que o mesmo seja resistente à água.
- Não utilize a pulseira muito apertada. Tente deixar um espaço suficiente entre a pulseira e sua pele para permitir a ventilação adequada.
- A pulseira de borracha (uretano) pode ser manchada pelas tinturas ou sujeiras presentes na roupa ou outros acessórios. Como essas manchas podem ser irremovíveis, é preciso ter cuidado ao utilizar o relógio com artigos que tendem a transferir cor facilmente (artigos de roupa, bolsas, etc.). Além disso, a pulseira pode deteriorar-se por solventes ou pela umidade no ar. Substitua por uma nova quando tiver perdido a elasticidade ou rachar-se.
- Solicite o ajuste ou reparo da pulseira nos seguintes casos:
 - Se perceber uma anormalidade na pulseira devido à sua corrosão.
 - O pino da pulseira está sobresalente.
- Recomendamos buscar o auxílio de um técnico de relógios experiente para ajustar o tamanho de seu relógio. Se o ajuste não for feito corretamente, a pulseira pode se soltar de maneira inesperada, levando à perda de seu relógio ou causando danos. Consulte um Centro de Serviço autorizado.

<Temperatura>

- O relógio pode parar ou a função do relógio pode ser prejudicada por temperaturas extremamente altas ou baixas. Não use o relógio em lugares onde a temperatura esteja fora do intervalo da temperatura de funcionamento conforme indicado nas especificações.

<Magnetismo>

- Os relógios quartzo analógicos são alimentados por um motor escalonado que emprega um ímã. Sujeitar o relógio a um magnetismo forte do exterior pode provocar o mau funcionamento do motor e impedir que o relógio mantenha a hora com precisão. Não permita que o relógio se aproxime de dispositivos magnéticos de saúde (colares magnéticos, pulseiras elásticas magnéticas, etc.) ou de ímãs usados nos fechos das portas de geladeiras, fechos usados em bolsas, alto-falante de um telefone celular, dispositivos eletromagnéticos de cozinha, etc.

<Impacto forte>

- Evite derrubar o relógio ou sujeitá-lo a outros impactos fortes. Isso pode causar defeitos e/ou deterioração do desempenho, bem como pode danificar a caixa e a pulseira.

<Eletricidade estática>

- Os circuitos integrados (IC) usados nos relógios quartzo são sensíveis à eletricidade estática. Repare que o relógio pode funcionar inadequadamente ou não funcionar completamente se for exposto a uma eletricidade estática forte.

<Substâncias químicas, gases corrosivos e mercúrio>

- Se diluente para tinta, gasolina ou outros solventes ou substâncias que contêm tais solventes (incluindo gasolina, removedor de esmalte de unhas, cresol, limpadores e adesivos de quarto de banho, repelente de água, etc.) entrarem em contato com o relógio, eles podem descolorir, dissolver ou rachar os materiais do relógio. Tome cuidado ao manipular essas substâncias químicas. O contato com mercúrio, como o uso em termômetros, também pode causar a descoloração da pulseira e da caixa.

<Adesivos de proteção>

- Lembre-se de remover todos os adesivos de proteção que possam estar em seu relógio (parte traseira da base, pulseira, fecho, etc.). Caso contrário, o suor ou a umidade podem entrar nos espaços entre as etiquetas de proteção e as peças, o que pode resultar em irritação da pele e/ou a corrosão das peças de metal.

⚠ CUIDADO Mantenha o relógio sempre limpo

- Gire a coroa enquanto ela estiver totalmente pressionada e pressione os botões periodicamente de forma que não fiquem emperrados devido à acumulação de matérias estranhas.
- A caixa e a pulseira do relógio entram em contato direto com a pele. A corrosão do metal ou matérias estranhas acumuladas podem resultar na expulsão de resíduos presos da pulseira após a exposição à umidade ou transpiração. Certifique-se de manter o relógio sempre limpo.
- Certifique-se de limpar a pulseira e a caixa do relógio periodicamente para remover a sujeira e as matérias estranhas acumuladas. Em raras circunstâncias, a sujeira e matérias estranhas acumuladas podem provocar a irritação da pele. Se perceber isso, pare de utilizar o relógio e procure um médico.
- Certifique-se de limpar a sujeira e matérias estranhas periodicamente da pulseira de metal, pulseira de borracha sintética (poliuretano) e/ou caixa com uma escova suave ou sabão suave. Tome cuidado para não permitir o contato da caixa com umidade se o seu relógio não for resistente à água.
- As pulseiras de couro podem descolorir-se pela transpiração ou sujeira. Sempre mantenha a sua pulseira de couro limpa, limpando com um pano seco.

Cuidados com seu relógio

- Limpe qualquer sujeira ou umidade como, por exemplo, transpiração, da caixa e do vidro com um pano macio.
- Para a pulseira metálica, de plástico ou de borracha sintética (poliuretano), limpe-a com sabão e uma escova de dentes suave. Certifique-se de lavar completamente a pulseira depois de remover todos os resíduos de sabão.
- Para uma pulseira de couro, limpe a sujeira com um pano seco.
- Se você não for utilizar o relógio durante um longo período de tempo, limpe cuidadosamente qualquer transpiração, sujeira ou umidade, e guarde o relógio em um lugar apropriado, evitando locais sujeitos a temperaturas excessivamente altas ou baixas, e alta umidade.

Quando uma pintura luminosa for utilizada no seu relógio

A pintura no mostrador e ponteiros facilita a leitura da hora em lugares escuros. A pintura luminosa armazena a luz (luz do dia ou luz artificial) e reluz em lugares escuros. Ela é livre de qualquer substância radioativa ou de qualquer material nocivo ao corpo humano ou meio ambiente.

- A emissão de luz aparecerá brilhante inicialmente e, em seguida, diminuirá com o passar do tempo.
- duração da luz ("brilho") varia dependendo do brilho, tipos e distância de uma fonte de luz, tempo de exposição e quantidade da pintura.
- A pintura pode não reluzir e/ou pode desvanecer-se rapidamente se a exposição à luz não tiver sido suficiente.

Especificações

Modelo	W410	Tipo	Relógio analógico alimentado por energia solar
Precisão da indicação das horas (sem a recepção do sinal de ajuste da hora)	Precisão média mensal: ±15 segundos quando usado em temperaturas normais de operação entre +5 °C e +35 °C		
Intervalo de temperatura de operação	-10 °C a +60 °C		
Funções de indicação	<ul style="list-style-type: none"> • Horas: Horas, minutos, segundos • Calendário: Data 		
Tempo máximo de operação com carga completa	Depois de totalmente carregado, o relógio funciona sem carga adicional		
	Em uso padrão com um smartphone	Aproximadamente 1 ano	
	Estabelecendo a conexão com um smartphone, recepção automática da hora e a função de alarme funcionando uma vez por dia	Aproximadamente 2 anos	
	Quando não é usado com um smartphone	Aproximadamente 2,5 anos	
	Quando a função de economia de energia funciona todo o dia	Aproximadamente 4 anos	
Funções adicionais	Energia de reserva com função de aviso de carga insuficiente:		
	Aproximadamente 3 dias		
Pilha	Pilha recarregável (pilha botão de lítio), 1peça.		
Funções adicionais	<ul style="list-style-type: none"> • Função de energia solar • Função de prevenção de sobrecarga • Função de advertência de carga insuficiente (movimento no intervalo de dois segundos) • Função de economia de energia (recurso de economia de energia) • Funções de indicação de conexão a smartphone • Indicação do status da conexão (ON/OFF) • Indicação de processamento de comunicação contínuo (ACT) • Indicação de notificação (CALL/INFO) 	<ul style="list-style-type: none"> • Função de recepção automática de informações de hora • Função do modo de voo (ON/OFF) • Função de alarme ligar/desligar (ON/OFF) • Calendário perpétuo (até 28 de fevereiro de 2100) • Recurso antimagnético • Função de detecção de impactos 	

As condições que se seguem estão na tabela acima como "Uso padrão com o smartphone".

Frequência de conexão	5 dias/semana
Tempo consecutivo de conexão	4 horas/dia
Recepção automática da hora	Uma vez/dia
Alarme	Uma vez/dia
Notificação de chamada recebida	Uma vez/dia
Outras notificações além das anteriores	4 vezes/dia

As especificações e o conteúdo desta brochura estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.